

عبدالعلی کارنگ

الاشبه و النظائر

انجمنهای ادبی تبریز تاریخ مفصلی دارد ، مجتمع پیشین را تذکرها یاد کرده‌اند . به انجمنهای قرن اخیر نیز مرحوم محمدعلی صفوت (۱) ، مرحوم حسین‌امید (۲) ، استاد حسن قاضی طباطبائی (۳) و چند تن دیگر (۴) در کتب و مقالات خود اشارت نموده‌اند . آکنون هم انجمنهای هفتگی متعددی دایراست ، یکی از آنها انجمن شعرای تبریز است . انجمن ادبی شهریار نام دارد ، شاعران شهر ، هر شب جمده گرد هم می‌آیند و شعرهای تازه خود را در خانه فرهنگ برای هم‌دیگر قرأت می‌کنند . انجمنهای دیگر شهر مخصوص شعر نیست ، هر هفته چند تنی در خانه‌ای جمع می‌شوند ، مجلسی ترتیب می‌دهند ، مشکلاتی در آن ، از قرآن و متون ادبی فارسی و عربی مطرح می‌گردند ، افاضه واستفاده به عمل می‌آید ، بخشی هم از کتابهای تازه و خواندنی و دیدنی می‌رود .

ما نیز انجمنی داریم ، غالب اعضاش پرمایه و مستعدند . دو ماه پیش جلسه این انجمن در منزل آقای حسن نیما (۵) بود .

در این مجلس به مناسبت سخن ازمناسک حج و رمی جمرات و لنگه کفش انداختن عده‌ای از پیروان سنت و جماعت به میان آمد . ایشان گفتند من مخطوطی دارم از حنفیان که تجویز این عمل در باره شیطان در آن آمده است ، ولی مؤلف آن را نمی‌شناسم ؛ من نسخه را به امامت گرفتم ، چند شب مطالعه کرد ، نامش «الاشبه والنظائر فی الفقه» بود ، مطالب و مسائل جالبی داشت ، یاد آمد که برای فهم و توجیه پاره‌ای از اشعار گویندگانی چون ناصر خسرو قبادیانی ، ابوالحسین احمد بن منیر طرابلسي و جارالله محمود بن عمر زمخشری میتوان از این متن استفاده کرد ، بدین جهت معرفی نسخه را پریس سود و بی مناسبت ندیدم .

۱- داستان دوستان ، م ۱۲۸ ، قم ۱۳۲۸ هـ . ش .

۲- تاریخ فرهنگ آذربایجان ، ج ۲ ، م ۶۸-۷۲ ، تبریز ۱۳۳۴ هـ . ش .

۳- مجتمع ادبی آذربایجان ، نشریه کتابخانه ملی تبریز ، شماره ۸ ، اسفندماه ۱۳۴۳ هـ . ش .

۴- هفت شهر نظمی ، مقدمه ، تبریز ۱۳۵۲ هـ . ش .

۵- آقای حسن نیما تحصیلاتشان در مدارس قدیمی و دینی صورت گرفته است ، مردمی فاضل و نکته سنجاند و مانند آقای سیدقاسم طه شمع جمع محسوب می‌شوند .

الجَنَّةِ مِنْ يَوْمِهَا فَلِنَالاَنْفُرْزِيَّةِ فِي الْجَنَّةِ سَبَّابَةِ
فِي الْكَسْبِيَّةِ وَإِلَى بِعْدِهِ وَالْعَظَمِيَّةِ فِي الْجَنَّةِ يَاتِيَّاتِ وَذِيَّةِ صَبَّةِ
الْأَمَامِ الْأَعْظَمِ لَاهِمِ الْأَكَارِيَّةِ الْأَكَارِيَّةِ وَرَشْتِيَّةِ
الْأَمَامِ الْأَعْظَمِ لَاهِمِ الْأَكَارِيَّةِ الْأَكَارِيَّةِ وَرَشْتِيَّةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَهُوَ سَبَّابُ الْكَبِيرِ

الْجَنَّةِ عَلَى الْأَغْمَمِ وَصَبَّيَّةِ عَلَى كَسْبِيَّةِ الْمُجَدِّدِ وَتَكَبِّيَّةِ الْمُجَدِّدِ قَانِنِ
الْأَشْرَفِ الْعَالَمِ قَدْرِهِ وَأَعْظَمِهِ بَارِيجَهُ وَأَنْتَهَا عَائِدَةُ وَأَعْلَمُهَا مَرْبَطَهُ وَأَسْنَاهُ
مَنْقَبَسَّهُ كَبِيلَهُ الْمُعْبُولُونَ نُورَهُ وَالْمُقْلُوبَهُ وَرَمَاهُ وَالْمُصَدِّرُ وَالْمُشَدِّرُ أَمَامَهُ
وَيَغْيِيَ الْأَحْوَارَ أَسْنَاهُ وَأَنْقَادَهُ وَهَذِهِ الْأَنَّاءُ يَاهِنَّاصُ وَالْأَعْمَامُ
مِهْرَهُ كَبِيبُ سَخَنِيَّةِ الْمُرْتَبَهُمُ الْمُكَوَّثَهُمُ الْمُغَلَّهُهُمُ الْأَصْحَاهُمُ

مَهَا كَلْبَسَهُ أَسْبَابُهُ وَمُشَرَّبَهُ

سَرَّهُ تَسْعِيَهُ وَسَقَيَّهُ

وَشَكَّلَهُ تَرْجِيَّهُ

مَهْرَهُ تَرْجِيَّهُ

كَلْبَهُ

أَنَّهُ بِرْ شَرِيفُ عَلَمِ الْمُهْنَى وَمَطَالِعَاتُ فَرِيجُ

حَزَرُهُ الْمُتَكَبِّرُ بِحَصَنِهِ بِهَا هَمَدَ أَشْهَدَهُ بِهِنَّانَ بِهَا زَادَهُ يُوْقَبَهُ قَفْرُهُ وَبَرْجَرُهُ
أَكْهَبَ الْمُسْكَسَةَ بِهَا جَرَّهُ الْمُنْبُوَّهُ الْمُكَبِّرُ بِهِ دَلَوَ الْمُقَبِّرُ وَ
دَلَوَ الْأَكَارِيَّهُ بِهِنَّانَ بِالْأَكَارِيَّهُ دَلَوَنَهُ يَهِيَّهُ الْمُعَبَّرُ

خَرَدَ بِلَازِ سُونَ مُشَرَّبَهُ اَنْكَكَ كَرَانَا كَانِينَ
كَهْدَهَا دَلَوَ الْأَكَارِيَّهُ بِشَبَوْخَكَ كَانِينَ

نسخه ۳۲۴ صفحه دارد(۱) ، به طول وعرض ۲۰ در ۱۴ سانتیمتر . متن کتاب با مرکب سیاه به خط تملیق نوشته شده ولی در اول هر مقاله ، بالای عبارت خط قرمزی کشیده‌اند . در هر صفحه به طور متوسط ۲۱ سطر وجود دارد که تقریباً به فاصله ۳/۵ سانتیمتر از طرفین وبالا و پایین صفحه به داشته تحریر در آمده است . ده صفحه اول کتاب فهرست و توضیع مندرجات است . متن از صفحه یازده آغاز می‌شود که محتویات آن عبارت است از :
مقدمه ، از ص ۱۱ تا ۱۴ :

نوع (۲) (فن) اول در معرفت قواعد و آن در حقیقت اصول فقه است و فقهی به وسیله آن به درجه اجتهاد می‌رسد و لو به قتوی ، از ص ۱۴ تا ۱۶ :

نوع (فن) دوم ، فن ضوابط است و این فن نافترین قسمت کتاب است برای مدرس و مفتی وقاضی . از ص ۱۴۶ تا ۲۷۳ :

نوع (فن) سوم در جمیع و تفريع است . این قسمت را مؤلف تمام نکرده بود ، برادرش شیخ عمر آن را به پایان رسانیده است . از ص ۲۷۴ تا ۳۶۷ :

نوع (فن) چهارم ، در الفاظ (لغتها) ، از ص ۳۶۷ تا ۳۷۷ :

فن پنجم ، در حیل ، از ص ۳۷۷ تا ۳۹۱ :

فن ششم ، اشیاء و نظائر در احکام ، از ص ۳۹۱ تا ۴۱۳ :

فن هفتم حکایات ، یعنی داستانهایی از امام اعظم و یادان و مشایخ وی ، از ص ۴۱۳ تا ۴۲۴ :

نخستین عبارات مقدمه چنین است : «بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَهُوَ حَسْبُنَا وَنَمْ الْوَكِيلُ. الحمدُ لِلَّهِ عَلَى مَا أَنْعَمَ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَسَلَّمَ». بد مولف به تعریف فقه می‌پردازد و می‌نویسد : «علم فقه شریفترین منتزلت ، بالاترین اجر ، کاملترین سود و شاملترین بهره و بلندترین پایه و عالیترین افتخار را دارد و دیدگان را نور ، دلها را سور ، سینه هارا انشراح و کارها را گشايش و انتفاع می‌بخشد (۳) . آنگاه تمام مردم را عیال امام اعظم ابوحنیفه می‌خواند وهمه را برای رسیدن به رستکاری ، دعوت به پیروی از احکام و چنگه کشدن به دامن وی می‌کند و بعد به متن کتاب وارد می‌شود و سرانجام با عبارات ذیل تألیف خود را به پایان می‌رساند :

«كانت مدة تأليفه ستة أشهر ، مع تحالف أيام و توعكه الجسد (۴) وكان الفراغ من تأليفه في السابع والشهر (من شهر جمادى الآخرة) (۵) سنة تسعة وستين وتسعمائه (۶)...»

۱- نوع کاغذ سفید نیمه شفاف و نوع جلد کتاب چرمی با اسمه است .

۲- مؤلف چهارفن اول را نوع نوشته است .

۳- متن کتاب از اول تا آخر عربی است ، چون برای پارسی زبانان معرفی می‌گردد ، لذا به جای آوردن عبارات عربی حتی المقدور مفاد فارسی آنها آورده می‌شود .

۴- باوجود دد رفتن چند روز و ناراحتی تن ، مدت تأليف شش ماه بود ...

۵- عبارت «از ماه جمادی الآخری» در متن نیامده بلکه از نوشته کشف الطنون استفاده شده است .

۶- از تأليف کتاب در ۱۷ ماه جمادی الآخری سال ۹۶۹ فراغ حاصل شد

سپس نسخه پرداز کتاب به نام وشنایی و تاریخ پایان کار خود اشاره می‌کند: «حرره الفقیر مصطفی بن محمد الشهیر بستان پاشازاده، فی قصبة قره ویریه، احدی والث سنه من هجرة النبویه (۱) ...، ویتن نیز به ترکی عثمانی در ذیل آن می‌آورد:

«خیره یاز سون شرنی او نوک کرام الکاتبین (۲)

کم دعائیل آکارسه اشبو خطک کاتبین (۳)»

فراموش کردم بنویسم که در صفحه اول کتاب هم یعنی به ترکی عثمانی نوشته شده است:

«هاله ایله مه دگل، غمزک او قوندن خوف ایدوب

بیر سپر آلمش الله آلتون گوبکلو، آسمان (۴)»

مؤلف کتاب زین العابدین بن ابراهیم معروف به ابن نجیم، یکی از مشاهیر فقهای حنفی است. به کتاب «کنز الدقائق»، شرحی به نام «البحر الرائق»، نوشته است، اما به اتمام آن توفیق نیافته و برادرش سراج الدین عمر آن را به پایان رسانیده است. فرزندش احمد بن فناوی او را به نام «الفتاوی الزینیه» جمع و تدوین کرده است. و وفاتش به سال ۹۷۰ هـ، ق، اتفاق افتاده است (۵).

قبل از وی دو کتاب به نام «الاشباء و النظائر»، تألیف یافته بود، یکی «الاشباء و النظائر فی الفروع»، تألیف شیخ مسدد الدین محمد بن عمر، معروف به ابن وکیل، متوفی به سال ۷۱۶ هـ. ق، که بنا به تصریح کاتب چلبی، این کتاب یکی از بهترین کتابهای فقه‌şافعی بوده ولی تنقیح نشده است (۶). دیگری «الاشباء و النظائر فی التحوو»، تألیف شیخ جلال الدین عبدالرحمن بن ابی بکر سیوطی متوفی در ۹۱۱ هـ. ق، که کتابی بسیار معروف است (۷).

ابن نجیم برای تسمیه کتاب خود از نام این دو کتاب استفاده کرده است. بنابراین نوشته کشف الطنون، کتاب الاشباء و النظائر یکی از بهترین کتب فقه حنفی به شمار آمده و مورد استقبال قرار گرفته و در اندک مدتی شروح و تعلیمات متعددی برای آن نوشته شده است که از آن

۱. آن را بندۀ بی‌چیز، مصطفی فرزند محمد معروف به بستان پاشازاده، به سال ۱۰۰۱

هـ. ق، در قصبه قره ویریه نوشت. Kara Veria

۲. در متن اشتباه‌اً «کراماً کاتبین» نوشته شده است.

۳. کسی که نویسنده این خط را به دعای خیر یاد کند، کرام الکاتبین بدیهای اورا، نیکی بنویسد.

۴. هاله و ماه نیست، آسمان از ترس ناؤک غمزه تو، سپر زدین نافی، به دست گرفته است.

۵. رک به: قاموس الاعلام، شمس الدین سامی، ج ۴، ص ۲۴۴۵، استانبول ۱۳۱۱ هـ. ق.

۶. رک به: کشف الطنون، ستون ۱۰۰، استانبول ۱۳۶۰ هـ. ق.

۷. سیوطی در ۸۴۹ هـ. ق. در سیوط مصروف تولد شده، از ۱۷ سالگی شروع به نویسندگی و تألیف نموده تا سال ۹۱۱ هـ. ق؛ که در گذشته است، کتاب ۵۶۱ و ساله در فنون مختلف علم و ادب و فقه و حدیث و تفسیر بدو نسبت داده‌اند. رک به: دایرة المعارف فارسی، ۱۴۲۵، ص.

جمله‌اند : تعلیق علی بن غانم خزرجی مقدسی متوفی در ۱۰۳۶ ه . ق : تعلیق محمد بن محمد مشهور به چوی زاده ، متوفی در ۹۹۵ ه . ق : تعلیق علی بن امرالله معروف به قنالی زاده ، متوفی در ۹۹۷ ه . ق : تعلیق عبدالحليم بن محمد معروف به اخی زاده ، در ۱۰۱۳ ه . ق : تعلیق مولی مصطفی شهیر به ابی المیامن ، متوفی در ۱۰۱۵ ه . ق : و مولی مصطفی بن محمد معروف به عزمه‌زاده ، متوفی در ۱۰۳۷ ه . ق ، و این همه شرح در حواشی و هوامش کتاب به عمل آمده است جز شرح شیخ علی مقدسی .

از تعلیقات دیگر کتاب شرح محمد بن محمد حنفی معروف به ذیر لکزاده است که در اواسط سال یکهزار نوشته شده و تعلیق شرف الدین عبدالقدار است که در شوال سال ۱۰۰۵ ه . ق ، تا فن ششم کتاب ، صورت گرفته و تعلیق شیخ صالح محمد بن محمد تمر تاشی فرزند شاگرد مصنف است که شرحی است تمام ، معروف به «ذواهر الجواهر النضائر» ، و از تعلیق آن در شبستان ۱۰۱۴ فراغ حاصل نموده است .

از شروح و تعلیقات دیگر می‌توان به تعلیقات مصطفی بن خیر الدین ، شیخ محمد رومی قلنگی ، عبدالعزیز قره چلپی زاده (۱) و مصطفی بن عبدالله متوفی به سال ۱۰۲۵ ه . ق ، اشاره کرد (۲) . لابد در چهارقرن اخیر نیز شروح و تعلیقات دیگری برای این کتاب نوشته شده است . اما چون غرض معرفی نسخه است اینک نمو نهایی از مندرجات کتاب می‌آوریم : اگر در رمی جمرة کسی به جای سنگ پشكل شتر اندازد جایز است ولی انداختن سنگ قیمتی جایز نیست ، چه اولی در استحقاق و جهت استخفاف شیطان است ولی دومی باعث اعزاز است . (۳)

اگر گاوی در چاه افتاد و بی مردآب آن نجس نمی‌شود ، ولی اگر نصف گاو در چاه افتاد آن را نجس می‌کند : برای اینکه بقره کامل جلد دارد و مانع از شروع نجاست می‌شود ، ولی نصف چنین نیست . (۴)

اگر موشی در چاه بینند بیرون کشیدن آب چاه لازم نیست ، اما اگر دم موش جدا شود و در چاه بینند آب آن را باید بالا کشید ، برای اینکه از دم بریده موش خون بیرون می‌آید و باعث نجاست آب می‌شود .

اگر کسی در حال نماز به مصحف نگاه کند و چیزی از آن بخواند نمازش فاسد می‌شود ، اما اگر به فرج زنی از روی شهوت نگاه کند نماز باطل نمی‌شود . برای اینکه در اولی تعلیم و تعلم به عمل می‌آید در دومی نه .

اگر امامی بعد از یک ماه به مأمور خود بگوید که من آن وقت مجوس بودم اعاده نماز برای مأمور لازم نیست . اما اگر بگوید بیون وضو و در لباس نجس نماز خوانده بودم اعاده

۱- مستفاد از کشف الطنوں ، ستون ۹۸ - ۱۰۰ : ۲- ایضاً الحکنون ، اسماعیل پاشا ، ستون ۸۶ ، استانبول ۱۳۶۴ ه . ق : ۳- کتاب الحج ، ص ۳۹۱ : ۴- کتاب الصلوة ، ص ۳۹۰ .

نمایز لازم است . برای اینکه حال اول مستنكر است ولی حال دوم محتمل . (۱) بهترین آبها کدام است ؟ آبی که از انگشتان رسول اکرم حاری شد . (۲) البته تجویز شراب مثلث واباحة مسائل معروف دیگر در اینجا موضوعی ندارد ؛ در مقدمه مقاله از سه تن از شراری بزرگ نام برده شد . ناصر خسرو قبادیانی راهنمای شناسند ، قصائد بلندوی معروف است ، وهمه می‌دانند که در ضمن آنها چگونه در اثبات عقیدة خود دوارائه نقاط ضعف مخالفان خویش و رد آراء آنان کوشیده است (۳) . جبار الله محمود بن عمر زمخشری صاحب تفسیر کشاف و کتابهای مقدمه الادب ، اطواب الذهب ، اساس البلاغه و کتب وسائل متعدد دیگر وقطعه میمیه معروف نیز بسیار مشهور است ؛ (۴) اما شاید خوانندگان جوان این منیر را نشناسند .

ابوالحسین احمد بن منیر بن احمد بن مفلح طرابلسی ، ملقب به مهدی الدین ، عین الزمان شاعر مشهور بود ، دیوانی داشت ، پدرش شعر می‌خواند ، در بازارهای طرابلس تغنى می‌کرد . ابوالحسین هم بزرگ شد ، قرآن را حفظ کرد لغت و ادب را فراگرفت ، شعر گفت ، به دمشق رفت و در آنجا سکونت اختیار نمود . راضی بود ، زیاد هجومی گفت ، اندکی بذبانی داشت ، و چون زیاده روی کرد ، بوری بن اتابک طفتکین مدتی او را ذندانی ساخت ، می‌خواست زبانش را بیرد ، شفاعت کردن . نهی بدلش کرد ، به حلب رفت ، در میان امواج اعبدالله محمد بن نصر بن صنیع معروف به این القیسرانی یک رشته مکاتبات و مراسلات و مهاجاه رد و بدل شد ، هردو مقیم حلب بودند ، هردو به عن خودمی‌باشدند و خود را برتر از دیگری می‌شمردند ، همچنانکه در میان همه همکاران معمولاً چنین منافسه و مناقشه‌ای اتفاق می‌افتد .

ابن عساکر در تاریخ دمشق در ترجمه حمال ابن منیر می‌نویسد : ابو محمد عبدالقاہر بن عبدالعزیز ، خطیب شهر حماة ، روایت کرد که ابن منیر را بعداز مرگش در خواب دیدم ، من در باغی بر جای بلندی ایستاده بودم ، از حالش پرسیدم ، خواستم پیش بیاید ، گفت نمی‌توانم ، بوی دهانم ناراحتت میکند . گفتم مکر شراب خورده‌ای ؟ گفت نه ، چیزی بدتر از شراب . گفتم چیست ؟ گفت از اشعاری که در مطالب مردم گفتم نمی‌دانی بر من چه گذشت . پرسیدم

- ۱- کتاب الصلوة ، ص ۳۸۹ و ۳۹۰ : ۲- نوع الغاز ، ص ۳۶۷ : ۳- از آن جمله قصیده‌ای به مطلع : « درد گنه را نیافتند حکیمان جز که پیشمانی ای برادر درمان ، رامی توان نام برداش که در ضمن آن به اباحت پاره‌ای کارهای ناشایست از طرف مذاهی مختلف اشاره می‌کند . رک به : دیوان حکیم ناصر خسرو علوی ، من ۲۵۵ ، چاپ سنگی ، ۱۳۱۴ ه . ق ، ۴- زمخشری به سال ۴۶۷ ه . ق ، در زمخشر ، یکی از روستاهای خوارزم متولد شد و به سال ۵۳۸ ه . ق ، در گنج مرکز خوارزم در گذشت ، مدتی مجاورت کعبه را اختیار نموده بود بدین جهت به جبار الله معروف گردیده است . برای استخصار کامل از شرح حال وی به وفیات الاعیان ، ج ۴ ، ۲۵۹ ، قاهره ۱۳۶۷ ه . ق ، رجوع کنید . وی در قطعه میمیه نکات زنده مذاهی مختلف رایانمی‌کند و خود از آنها تحاشی می‌نماید . این قطبه بمطور کامل در ریحانه‌الادب مرحوم محمدعلی مدرس خیابانی آمده است ، رک به : ج ۲ ، ج ۲ ، ص ۳۸۲ ، تبریز ۱۳۴۷ ش .

چپور شد؟ گفت زبانم سفت و سبز و دراز شد، جلو تر دفت و در منتهای نظرم قرار گرفت و هر هجوی که گفته بودم به صورت سگی درآمد و از زبانم درآویخت . پا بر هنده بود ، لباسی سخت مندرس بر تن داشت و گوئی این آید را در بالای سرش همی خواندند : « لهم من فو قهم ظلل من النار ... » (۱)

البته هجو و هزل و بد زبانی کار خوبی نیست ولی این به خواهانی می ماند که غالباً مخالفان در باره هم دیگر می بینند .

ابن منیر در سال ۴۷۳ ه . ق ، در طرابلس متولد شد و در سال ۵۴۸ ه . ق ، در حلب درگذشت . ابن خلکان در وفیات الاعیان آورد که قبر ابن منیر را در کوه جوشن نزدیک حلب زیارت کردم ، دو بیت ذیل بر سر نگه قبر او منقول بود :

من زاد قبری فلیکن موقدنا
أن الذى القاه يلقاه
وقال لي : يرحمك الله (۲)
فیر حم الله امرأ زارني

۱- ترجمه به تلخیص و انتخاب از وفیات الاعیان ، ج ۱ ، ص ۱۳۹ : رک به : آید ۱۶-۱۹ ، سوره الزمر .

۲- کسی که قبر مراد زیارت می کند یقین داشته باشد، آنچه من ملاقاتش کردم ، او نیز ملاقاتش خواهد نمود، و خدا یام زد کسی را که مراد زیارت کند و بگوید : خداترا یام زاد .

پژوهش طالعات فرنگی دارالفنون

از راست به چپ : سید علی میراصلی معلم ادبیات (مرحوم) – فاضل خراسانی معلم عربی (مرحوم) – احمد بهمنیار معلم فارسی (مرحوم) – فاضل توفی معلم عربی (مرحوم) – حسن ذوقی نایب رئیس (مرحوم) – ادیب الدوله دئیس مدرس (مرحوم) – محمود خان شیمی معلم شیمی (مرحوم) – نصرالله فلسفی معلم تاریخ – دکتر وارطانیان معلم فیزیک (مرحوم) – عصادالکتاب معلم خط (مرحوم) .

ایستاده از راست به چپ : دما مزینی معلم فیزیک (مرحوم) – حسین هوفر معلم ریاضیات (مرحوم) – محبیط طباطبائی معلم تاریخ – یدالله سحابی معلم طبیعتیات – نصرة الله نصیری معلم طبیعتیات (مرحوم) – محمد یزدانفر ناظم مدرس (مرحوم) – افشار معلم فرانسه ابوالفضل ممتاز معلم فرانسه – حبیب یغمایی معلم ادبیات – فتح الله انتظامی معلم تاریخ – دفتردار مدرس – دیف سوم مستخدمین مدرس .

بیست و یک تن معلیین و استادان دارالفنون در ۱۳۰۶ شمسی .
شو بار سفر بند که یاران همه رفتند .